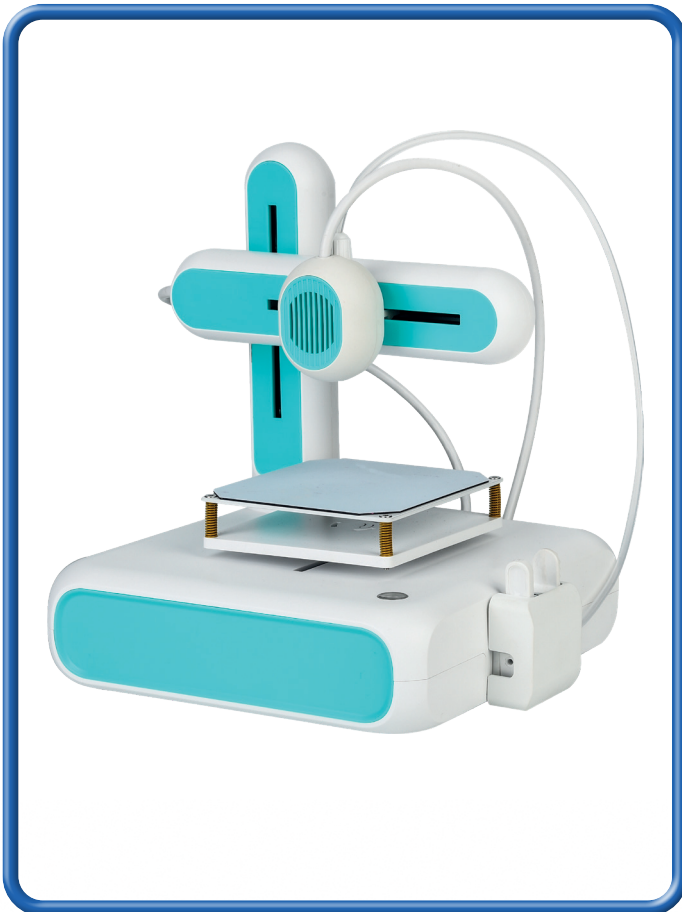


DE
FR
IT

3D Drucker Mini
Imprimante 3D Mini
Mini stampante 3D



Art. Nr. 88467.01
102160

Inhaltsverzeichnis Sommaire Indice

Willkommen Bienvenue Benvenuti	Filament einsetzen / austauschen Insérer / remplacer le filament Inserimento / sostituzione del filamento	3	17
Sicherheitshinweise Consignes de sécurité Istruzioni di sicurezza	Gebrauchen Utilisation Uso	4	18
Technische Angaben Caractéristiques techniques Dati tecnici	Drucken via App Imprimer via l'app Stampa tramite l'app	9	19
Geräteübersicht Description de l'appareil Descrizione dell'apparecchio	Drucken direkt ab PC Impression directe à partir du PC Stampa direttamente dal PC	10	19
Aufbau Montage Montaggio	Reinigung Nettoyage Pulizia	12	20
Inbetriebnahme Mise en service Messa in servizio	Fehlermatrix Récapitulatif des anomalies Anomalia possibili	13	21
CUBE-3D App	Garantie / Vertrieb Garantie / Distribution Garanzia / Distribuzione	14	22
Druckplattform nivellieren Mettre à niveau la plateforme d'impression Aggiornamento della piattaforma di stampa		16	

Willkommen Bienvenue Benvenuti



Sie sind anspruchsvoll und kaufen Qualität – Qualität von LANDI. Dieses Produkt ist bei richtiger Anwendung absolut sicher und haltbar. Ein zuverlässiger Gebrauch ist aber nur möglich, wenn Sie diese Bedienungsanleitung und die darin enthaltenen Sicherheitshinweise aufmerksam lesen und danach handeln. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung und die Originalverpackung zum späteren Nachschlagen oder zur Weitergabe dieses Produktes auf. Wir wollen, dass Sie sich auch in Zukunft für Geräte und Produkte von LANDI entscheiden werden.

Vous êtes exigeant et achetez des produits de qualité – la qualité signée LANDI. Ce produit est absolument sûr et durable s'il est utilisé correctement. Une utilisation fiable n'est toutefois possible que si vous lisez attentivement cette notice d'utilisation et ses consignes de sécurité et si vous agissez en les respectant. Conservez cette notice d'utilisation pour la consulter ultérieurement, ainsi que l'emballage d'origine en cas de transmission de ce produit. Nous voulons que votre choix continue de se porter à l'avenir sur les appareils et produits LANDI.

Siete molto esigenti ed acquistate solo prodotti di qualità: la qualità offerta dalla LANDI. Questo prodotto è assolutamente sicuro e durevole se usato correttamente. Un utilizzo affidabile è comunque possibile solo se si leggono ed osservano con la dovuta attenzione le presenti istruzioni per l'uso e le avvertenze di sicurezza in esse contenute. Conservare le istruzioni per l'uso e la confezione originale per una successiva consultazione o per l'eventuale cessione di questo prodotto. Ci auguriamo che anche in futuro daretè la vostra preferenza agli apparecchi e ai prodotti della LANDI.

Optionales Zubehör Accessoires optionnels Accessori opzionali

● Filamente sind in zwei sorten verfügbar:
Il existe deux types de filaments :
I filamenti sono disponibili in due tipi:



Filament (PLA, PCL)
Filament (PLA, PCL)
Filamento (PLA, PCL)

ø 0,7mm

● In vielen Fachmärkten und online Shoppings verfügbar
Disponible dans de nombreux magasins spécialisés
et dans les magasins en ligne
Disponibile in molti negozi specializzati e online

PCL	PLA
<ul style="list-style-type: none"> ● Sicherer für Kinder Plus sûr pour les enfants Più sicuro per i bambini ● Korrigierbare Druckfehler Erreurs d'impression corrigeables Errori di stampa correggibili ● Einfache Wiederverformung Facile à reformer Facile da riformare 	<ul style="list-style-type: none"> ● Geringere Verformung Moins de déformation Minore deformazione ● Gut für Details Bon pour les détails Buono per i dettagli ● Günstig und grosses Angebot Bon marché et grande offre Prezzi bassi e ampia gamma
<ul style="list-style-type: none"> ● Mechanisch instabil Mécaniquement instable Meccanicamente instabile ● Langsamerer Druck Pression plus lente Pressione più lenta ● Geringere Verfügbarkeit Disponibilité réduite Disponibilità ridotta 	<ul style="list-style-type: none"> ● Empfindlich auf Hitze/Sonne Sensible à la chaleur/au soleil Sensibile al calore/sole ● Spröde, brüchig Fragile, cassant Fragile ● Nachträglich unverformbar Indéformable ultérieurement Successivamente indeformabile

Sicherheitshinweise
Consignes de sécurité
Istruzioni di sicurezza

Arbeitsplatzsicherheit
Sécurité du poste de travail
Sicurezza sul posto di lavoro

Arbeitsbereich hindernisfrei halten. Gerät nur bei ausreichenden Lichtverhältnissen betreiben und vor Sonneneinstrahlung schützen.

Maintenez le plateau sans obstacles. N'utiliser l'appareil qu'avec une lumière ambiante suffisante.

Tenere la zona di lavoro priva di ostacoli. Utilizzare l'apparecchio solo in condizioni di luce sufficiente.

Kinder unter 10 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten, mangelnder Erfahrung und Kenntnisse dürfen das Gerät nur gebrauchen oder Reinigungs- und Wartungsarbeiten durchführen, wenn sie von einer für ihre Sicherheit zuständigen Person beaufsichtigt werden oder ihnen der sichere Gebrauch des Gerätes gezeigt wurde und sie die damit verbundenen Gefahren verstanden haben.

Les enfants de moins de 10 ans et les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances ne doivent pas utiliser l'appareil ni tenter de le nettoyer ou de l'entretenir, à moins qu'ils ne soient supervisés par une personne responsable de leur sécurité ou qu'on leur ait montré comment utiliser l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent les risques encourus.

I bambini di età inferiore a 10 anni e le persone con abilità fisiche, sensoriali o mentali limitate e privi di conoscenze ed esperienza possono utilizzare l'apparecchio o eseguire le operazioni di pulizia e manutenzione solo se sorvegliati da una persona responsabile della loro sicurezza o se viene mostrato loro come utilizzare l'apparecchio in sicurezza e se dimostrano di avere compreso i pericoli correlati.

Achtung: Gerät nicht in der Nähe von leicht entzündlichen Flüssigkeiten/Gasen oder Staub betreiben – Explosionsgefahr!

Attention: Ne jamais faire fonctionner la tondeuse à proximité de liquides/gaz facilement inflammables ou de poussière – danger d'explosion!

Attenzione: non utilizzare l'apparecchio in prossimità di liquidi/gas o polveri facilmente infiammabili – pericolo di esplosione!

Elektrische Sicherheit
Sécurité électrique
Sicurezza elettrica

Schliessen Sie das Gerät ausschliesslich an eine richtig geerdete Steckdose an. Der Anschlussstecker des Geräts muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden.

Ne branchez l'appareil que sur une prise de courant correctement mise à la terre. La fiche de raccordement de l'appareil doit s'emboîter dans la prise de courant. La fiche ne doit pas être modifiée de quelque manière que ce soit.

Collegare l'apparecchio solo a prese con messa a terra corretta. La spina di collegamento dell'apparecchio deve essere compatibile con la presa e non deve in nessun caso essere modificata.

Verwenden Sie das Gerät nicht während eines Gewitters.

N'utilisez pas l'appareil pendant un orage. Non utilizzare l'apparecchio durante i temporali.

Sicherheitshinweise
Consignes de sécurité
Istruzioni di sicurezza

Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Gerät zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen.

N'utilisez pas le câble à d'autres fins, par exemple pour porter l'outil électrique, le suspendre ou pour retirer la fiche de la prise de courant.

Non usare il cavo per scopi diversi da quelli a cui è destinato, per trasportare l'utensile elettrico, per appenderlo o per estrarre la spina dalla presa di corrente.



Verwenden Sie das Gerät nur im Haus und nicht an feuchten oder nassen Orten. Setzen Sie das Gerät keiner direkten Sonneneinstrahlung aus.

N'utilisez l'appareil qu'à l'intérieur et pas dans des endroits humides ou mouillés. N'exposez pas l'appareil à la lumière directe du soleil.

L'utilizzo dell'apparecchio deve avvenire esclusivamente all'interno in luoghi asciutti e privi di umidità. Non esporre l'apparecchio alla luce solare diretta.

Sicherheit von Personen
Sécurité des personnes
Sicurezza delle persone

Verpackungsmaterial (z.B. Folienbeutel) gehört nicht in Kinderhände.

Ne pas laisser le matériel d'emballage (tel que les sachets en plastiques) entre les mains des enfants. Materiale d'imballaggio (per esempio buste di plastica) devono stare lontano dai bambini.

Körperteile von sich drehenden Teilen fernhalten. Tenir les parties du corps à l'écart des pièces en rotation.

Tenere le parti del corpo lontano dalle parti rotanti.

Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.

Portez des vêtements appropriés. Ne portez ni vêtement ample ni bijou. Gardez les cheveux, vêtements et gants à distance des pièces en mouvement. Les parties mobiles peuvent happer les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs.

Indossare indumenti adatti. Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere capelli, indumenti e guanti lontano da parti in movimento. Indumenti ampi, gioielli o capelli lunghi possono rimanere impigliati nelle parti in movimento.

Gerät nicht bei Müdigkeit, physischem Unwohlsein, unter Einfluss von Drogen/Alkohol/Medikamenten etc. betreiben.

Ne pas utiliser l'appareil si vous êtes fatigué, malade, sous influence de drogues/d'alcool/de médicaments etc.

Non usare l'apparecchio in caso di sonnolenza, malessere fisico o sotto l'effetto di sostanze stupefacenti/alcol/medicinali, ecc.



Das Gerät wird im Betrieb extrem heiss - Verbrennungsgefahr. Berühren Sie die Düse und die Arbeitsplatte nicht während des Druckvorgangs oder solange diese nicht abgekühlt sind.

L'appareil devient extrêmement chaud lors de son fonctionnement : risque de brûlure. Ne touchez pas la buse et le plan de travail pendant l'impression ou jusqu'à ce qu'ils aient refroidi.

Durante il funzionamento l'apparecchio si scaldava molto: pericolo di ustioni! Non toccare l'ugello e la piastra di lavorazione durante il processo di stampa o prima che si sia raffreddata.

Sicherheitshinweise

Consignes de sécurité

Istruzioni di sicurezza

Vorsichtsmassnahmen

Mesures de précaution

Misure preventive

Lassen Sie das Gerät nicht über einen längeren Zeitraum unbeaufsichtigt.

Ne laissez pas l'appareil sans surveillance pendant une période prolongée.

Non lasciare a lungo l'apparecchio in un luogo non presidiato.

Gerät/Zubehör/Netzkabel/Verlängerungskabel regelmässig auf Schadstellen überprüfen. Beschädigte Geräte (inkl. Netzkabel) nie in Betrieb nehmen – vom Hersteller, dessen Servicestelle oder qualifizierten Fachleuten reparieren/ersetzen lassen. Gerät nie selber öffnen – Verletzungsgefahr!

Contrôler régulièrement si l'appareil/les accessoires/le cordon/la rallonge est défectueux. Ne jamais mettre en service les appareils endommagés (y compris cordons électriques) – les faire réparer/remplacer par le fabricant, son service après-vente ou par des spécialistes qualifiés. Ne jamais ouvrir l'appareil soi-même – danger de blessure!

Controllare regolarmente se l'apparecchio/gli accessori/il cavo/la prolunga sono difettosi. Non mettere in funzione apparecchi danneggiati (compreso il cavo) – far riparare/sostituire dal produttore, dal suo servizio assistenza o da tecnici qualificati. Non aprire da soli l'apparecchio – pericolo di lesione!

Nur originale, von LANDI genehmigtes Zubehör verwenden.

N'utiliser que les accessoires d'origine homologués par LANDI.

Utilizzare solo accessori originali, approvati dalla LANDI.

Vorhandene Sicherheitselemente nie verändern/deaktivieren.

Ne jamais modifier/désactiver les éléments de sécurité.

Non modificare/disattivare per nessun motivo gli elementi di sicurezza presenti.

Gerät ist nicht für die gewerbliche Nutzung bestimmt. L'appareil n'a pas été construite pour être utilisé dans un environnement professionnel.

L'apparecchio non è idoneo per l'uso commerciale.

Öffentliche Vorschriften für Ruhezeiten einhalten. Respecter les prescriptions publiques relatives aux périodes de repos.

Rispettare le direttive pubbliche relative alle ore di silenzio.

Wird das Gerät zweckentfremdet, falsch bedient oder nicht fachgerecht repariert, kann keine Haftung für auftretende Schäden übernommen werden. In diesem Fall entfällt der Garantieanspruch. Au cas où l'appareil est désaffecté, manié ou réparé d'une manière incorrecte, nous déclinons la responsabilité de dommages éventuels. Dans ce cas, le droit de garantie s'annule.

Nel caso in cui l'apparecchio venga usato per scopi originalmente non previsti, usato o riparato in modo improprio, non è possibile assumere alcuna responsabilità per eventuali danni. In questo caso decade la rivendicazione di garanzia.

Benutzen Sie das Gerät in einer gut belüfteten und staubfreien Umgebung.

Utilisez l'appareil dans un environnement bien ventilé et exempt de poussière.

Utilizzare l'apparecchio in ambienti ben aerati e privi di polveri.

Nehmen Sie die Modelle nicht in den Mund.

Ne mettez pas les modèles dans votre bouche.

Non inserire i modelli in bocca.

Sicherheitshinweise

Consignes de sécurité

Istruzioni di sicurezza

Ausgeschaltetes Gerät immer gegen unbeabsichtigtes Einschalten sichern.

Lorsque l'appareil est éteint, toujours le protéger contre tout redémarrage involontaire.

Assicurare sempre l'apparecchio spento contro accensioni involontarie.

Verwenden Sie das Gerät nicht um Behälter für die Aufbewahrung von Lebensmittel herzustellen. N'utilisez pas l'appareil pour fabriquer des récipients destinés à conserver des aliments.

Non utilizzare l'apparecchio per realizzare contenitori destinati alla conservazione di generi alimentari

Verwenden Sie das Gerät nicht um elektrische Geräte herzustellen.

N'utilisez pas l'appareil pour fabriquer des appareils électriques.

Non utilizzare l'apparecchio per realizzare dispositivi elettrici.

Lösen Sie die Modelle nicht mit Gewalt.

Ne forcez pas pour desserrer les modèles.

Non applicare forza per il distacco dei modelli.

Setzen Sie den Drucker keinen starken Vibrationen oder instabilen Umgebungen aus. Dies führt zu schlechter Druckqualität.

N'exposez pas l'imprimante à de fortes vibrations ou à des environnements instables. Cela entraîne une mauvaise qualité d'impression.

Non esporre l'apparecchio a vibrazioni forti o ambienti instabili, per non compromettere la qualità di stampa.

Reinigen Sie das Gerät regelmässig. Ein ungereinigtes Gerät kann zu schlechten Druckergebnissen führen..

Nettoyez régulièrement l'appareil. Un appareil qui n'a pas été nettoyé peut entraîner des résultats d'impression médiocres..

Pulire regolarmente l'apparecchio, per non compromettere la qualità di stampa..

Reinigen Sie Filament von der Düsen Spitze mit den mitgelieferten Werkzeugen, bevor die Düse abkühlt. Berühren Sie die Düse nicht direkt. Dies kann zu Verletzungen führen.

Nettoyez le filament de l'extrémité de la buse à l'aide des outils fournis avant que la buse ne refroidisse. Ne touchez pas directement la buse. Cela peut provoquer des blessures.

Rimuovere il filamento dalla punta dell'ugello prima che si raffreddi, utilizzando gli strumenti in dotazione. Il contatto diretto con l'ugello può causare lesioni.

Gerät vor dem Verstauen abkühlen lassen.

Laisser refroidir l'appareil avant de le ranger.

Fare raffreddare l'apparecchio prima di riporlo.

Gerät trocken, staubfrei, frostgeschützt und für Kinder unerreichbar lagern.

Entreposer l'appareil au sec, à l'abri des poussières et du gel et hors de portée des enfants.

Conservare l'apparecchio asciutto, senza polvere, a riparo dal gelo e non raggiungibile dai bambini.

Service

Service

Assistenza

Lassen Sie Ihr Gerät nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Geräts erhalten bleibt.

Ne faites réparer votre appareil que par du personnel qualifié et uniquement avec des pièces de rechange d'origine. Cela assure le maintien de la sécurité de l'appareil.

Far riparare l'apparecchio solo da personale tecnico qualificato e con ricambi originali, al fine di mantenere la sicurezza dell'apparecchio.

Technische Angaben Caractéristiques techniques Dati tecnici

Abmessungen (L x H x T) Dimensions (L x H x P) Dimensioni (L x A x P)	24 x 25 x 25 cm	max. Druckbereich Zone d'impression max. Area di stampa max	8 x 8 x 8 cm
3D Druck Methode Méthode d'impression 3D Metodo di stampa 3D	FDM	Düsengrösse Taille de la buse Dimensioni ugello	ø 0.7 mm
Schichtdicke Épaisseur de la couche Spessore dello strato	0.05 - 0.35 mm	Filament (PLA, PCL) Filament (PLA, PCL) Filamento (PLA, PCL)	ø 0,7 mm
Genauigkeit Précision Precisione	±0.1 mm	Temp. Düse Temp. buse Temp. ugello	≤ 190°C
Netzanschluss Raccordement au réseau Tensione di rete	100 - 240 V ~ 50 Hz / 60 Hz	Formate Formats Formati	STL, OBJ, AMF
Nennleistung Puissance nominale Potenza nominale	48 W	Schnittstellen Interfaces Interfacce	Micro-USB Anschluss
Ausgangsspannung Tension de sortie Tensione di uscita	24V  2A	WLAN Wi-Fi Wi-Fi	2.4 GHz
Betriebssystem Système d'exploitation Sistema operativo	CUBE-3D App UltiMaker Cura Software	(iOS / Android) (Windows, Mac OS, Linux)	



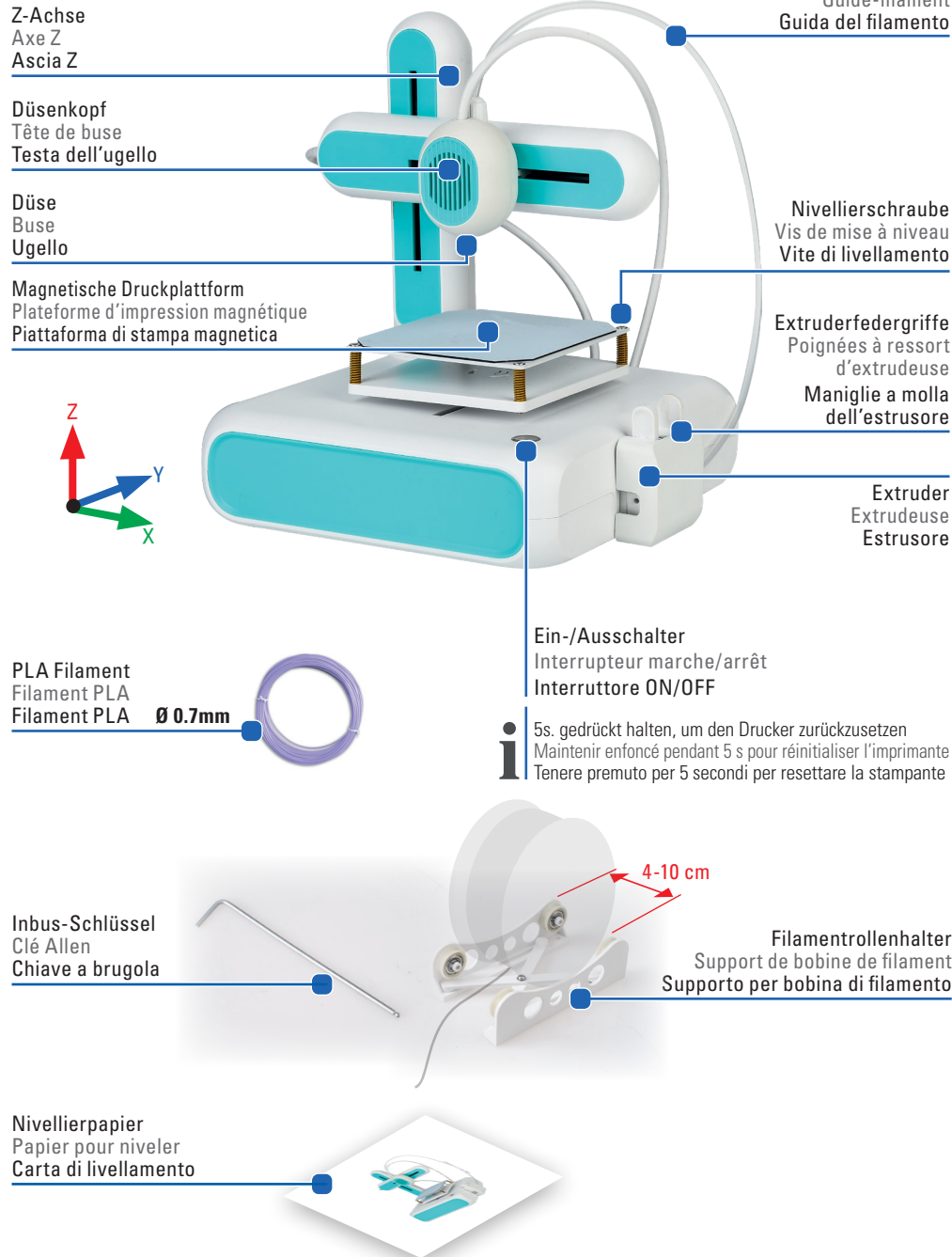
Entsorgung / Umweltschutz
Elimination / Protection de l'environnement
Smaltimento / Tutela dell'ambiente

Dieses Gerät nie im Hausmüll entsorgen. Nur offizielle Sammelstellen in der Gemeinde erfragen und nutzen. Bei unkontrolliert entsorgten Geräten können Schadstoffe austreten und die Nahrungsmittelkette, Flora und Fauna vergiften. Ihre Verkaufsstelle ist zur Rücknahme alter Geräte verpflichtet. Wir möchten Sie daher bitten, uns mit Ihrem aktiven Beitrag beim Umweltschutz zu unterstützen und dieses Gerät in Ihrer LANDI zurückzugeben. Die LANDI garantiert die fachgerechte Entsorgung gemäss den Richtlinien des BAFU.

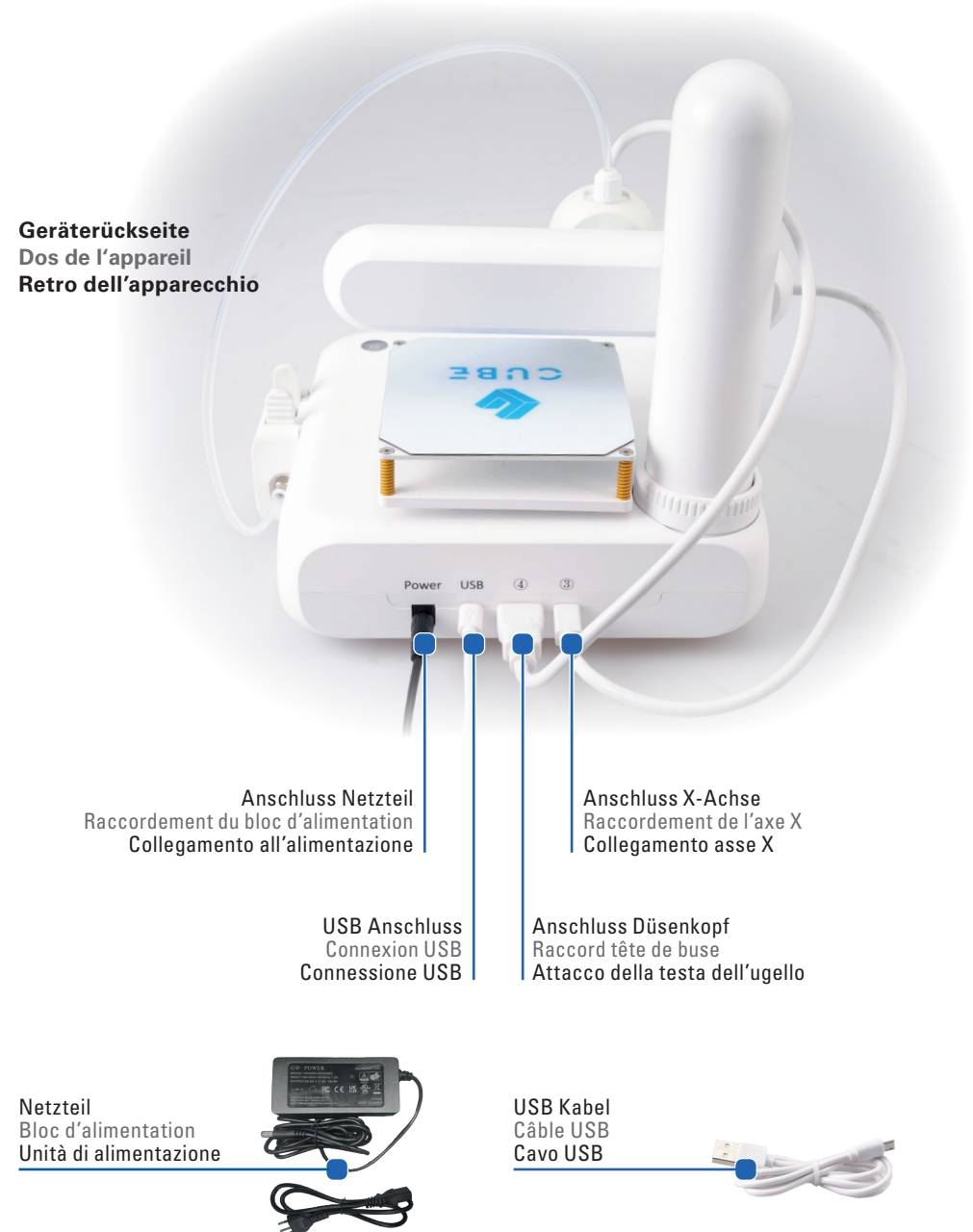
Ne jamais mettre cet appareil au rebut avec des déchets ménagers. Utiliser uniquement des points de collecte officiels de la commune. Dans les appareils éliminés de manière non conforme, des polluants peuvent s'échapper et contaminer la chaîne alimentaire, la flore et la faune. Votre point de vente est obligé de reprendre les appareils usagés. Pour contribuer activement à la protection de l'environnement, nous vous prions de déposer cet appareil auprès de votre LANDI qui assure l'élimination appropriée et conforme aux directives du DFE.

Non smaltire mai quest'apparecchio nei rifiuti domestici. Utilizzare solamente i punti di raccolta ufficiali del comune. Nel caso di apparecchi smaltiti in modo non conforme, potrebbero insorgere sostanze inquinanti che contaminano la catena alimentare, la flora e la fauna. Il vostro punto di vendita è obbligato a riprendere gli apparecchi usati. Vi preghiamo di voler dare un contributo attivo alla tutela dell'ambiente riconsegnando questo utensile al vostro rivenditore LANDI. La società LANDI garantisce uno smaltimento corretto dell'utensile in conformità alle Direttive BAFU.

Geräteübersicht
Description de l'appareil
Descrizione dell'apparecchio



Geräterückseite
Dos de l'appareil
Retro dell'apparecchio

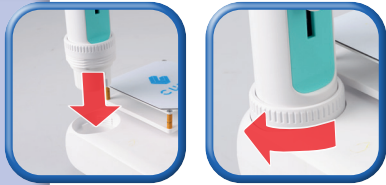


Aufbau Montage Montaggio



Vor Inbetriebnahme Sicherheitshinweise lesen. Gerät auf Vollständigkeit prüfen.
Avant la mise en service, lire les consignes de sécurité. Contrôler si l'appareil est complet.
Prima della messa in funzione leggere le istruzioni per la sicurezza. Verificare che l'apparecchio sia completo.

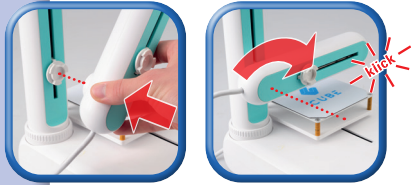
1



Z-Achse einstecken dann Flansch festschrauben
Insérer l'axe Z puis visser la bride
Inserire l'asse Z e avvitare la flangia

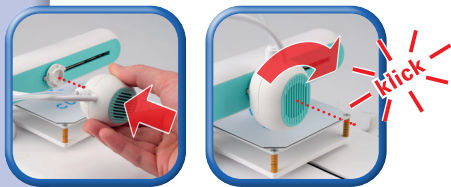
! Muss stabil sitzen, darf nicht wackeln!
Il doit être stable, il ne doit pas vaciller!
Deve essere stabile, non deve traballare!

2



X-Achse einstecken und arretieren
Insérer et bloquer l'axe X
Inserire e bloccare l'asse X

3



Düsenkopf einstecken und arretieren
Insérer la tête de la buse et la bloquer
Inserire la testa dell'ugello e bloccarla in posizione

4



X-Achse und Düsenkopf anschliessen
Raccorder l'axe X et la tête de buse
Collegare l'asse X e la testa dell'ugello

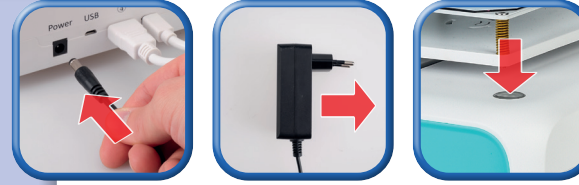
5



Filamentführung am Extruder anschliessen, mit Gabelschlüssel anziehen
Raccorder le guide-filament à l'extrudeuse, serrer avec une clé à fourche
Collegare la guida del filamento all'estrusore, serrare con una chiave aperta

Inbetriebnahme Mise en service Messa in servizio

1



Gerät einstecken und einschalten
Brancher et allumer l'appareil
Collegare e accendere l'apparecchio



i Grünes Licht = Gerät eingeschaltet
Feu vert = dispositif d'accès
Luce verde = dispositivo acceso

2



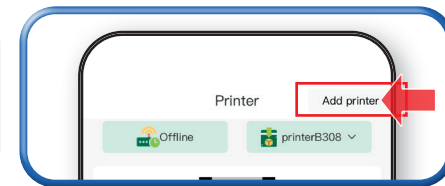
CUBE-3D

App herunterladen
Télécharger l'app
Scarica l'app

3



CUBE-3D



i WLAN-Name des Geräts
Nom WLAN de l'appareil
Nome WLAN dell'apparecchio
CUBEwifXXX

App öffnen, W-Lan Zugriff erlauben, Anweisungen der App befolgen und 3D-Drucker hinzufügen

Ouvrir l'application, autoriser l'accès au Wi-Fi, suivre les instructions de l'application et ajouter l'imprimante 3D

Aprire l'applicazione, autorizzare l'accesso Wi-Fi, seguire le istruzioni dell'applicazione e aggiungere la stampante 3D.



Das Gerät funktioniert nur mit 2.4 GHz WLAN-Netzwerken
L'appareil ne fonctionne qu'avec des réseaux WLAN de 2,4 GHz
Il dispositivo funziona solo con reti WLAN a 2,4 GHz.

App schliessen und erneut öffnen, falls der 3D-Drucker nach dem Verbinden nicht angezeigt wird
Fermez l'application et ouvrez-la à nouveau si l'imprimante 3D ne s'affiche pas après la connexion.
Chiudere l'applicazione e riapirla se la stampante 3D non viene visualizzata dopo la connessione.



CUBE-3D App

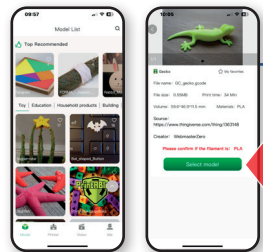
Düse vorheizen
Préchauffer la buse
Preriscaldare l'ugello

● Auf Filament-Typ achten (siehe S. 3)
Faites attention au type de filament (voir page 3).
● Prestare attenzione al tipo di filamento (vedere pag. 3).

Vorschub
Avance
Anticipo

Vorschub stoppen
Arrêter l'avance
Interrompere il feed

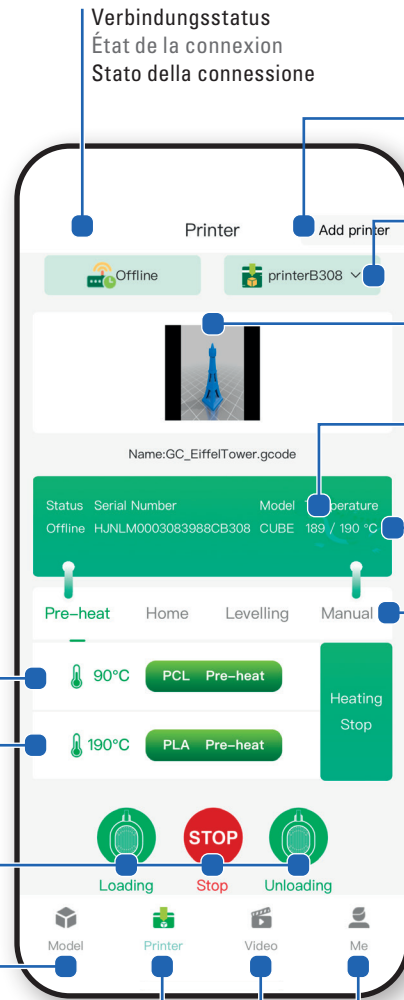
Rücklauf
Retrait
Ritrazione



3D-Modelle Katalog
Catalogue de modèles 3D
Catalogo dei modelli 3D

Druckerkonfiguration- und Bedienung
Configuration et utilisation de l'imprimante
Configurazione e utilizzo della stampante

Video mit Tipps zur Bedienung des Geräts
Vidéo avec des conseils sur l'utilisation de l'appareil
Video con consigli sull'utilizzo del dispositivo



Verbindungsstatus
État de la connexion
Stato della connessione

Einen 3D-Drucker verbinden
Connecter une imprimante 3D
Collegamento di una stampante 3D

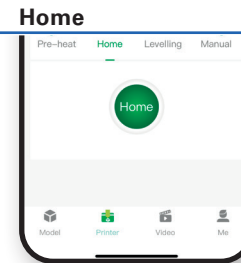
Gewählter 3D-Drucker
Imprimante 3D sélectionnée
Stampante 3D selezionata

● Beim Antippen wird eine Liste aller verbundenen 3D-Drucker angezeigt
En appuyant sur le bouton, une liste de toutes les imprimantes 3D connectées s'affiche
● Premendo il pulsante si visualizza un elenco di tutte le stampanti 3D collegate

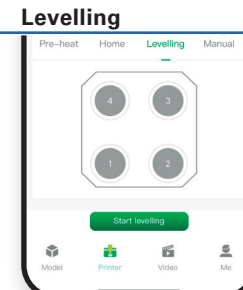
Geladenes 3D-Modell
Modèle 3D chargé
Modello 3D caricato

Düse: Ist-Temperatur
Buse : Température réelle
Ugello: Temperatura effettiva

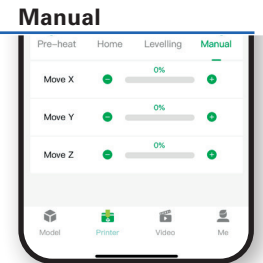
Düse: Soll-Temperatur
Buse : Température de consigne
Ugello: Temperatura di riferimento



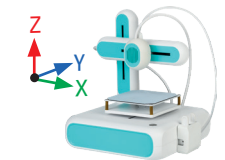
Düsenkopf fährt zum Nullpunkt
La tête de la buse se déplace vers le point zéro
La testa dell'ugello si muove verso il punto zero



Menue zum Nivellieren der Druckerplattform
Menu de mise à niveau de la plateforme de l'imprimante
Menu di aggiornamento della piattaforma della stampante



Die einzelnen Achsen manuell steuern
Contrôler manuellement les différents axes
Controllo manuale dei vari assi

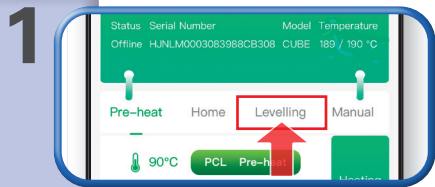


Nutzerkonto, Favoriten, App-Version, Drucker Update
Compte utilisateur, Favoris, Version de l'application, Mise à jour de l'imprimante
Account utente, Preferiti, Versione dell'applicazione, Aggiornamento della stampante

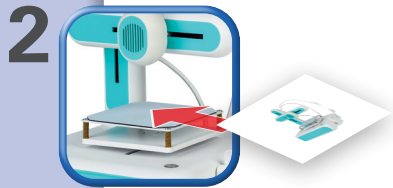
Druckplattform nivellieren Mettre à niveau la plateforme d'impression

Aggiornamento della piattaforma di stampa

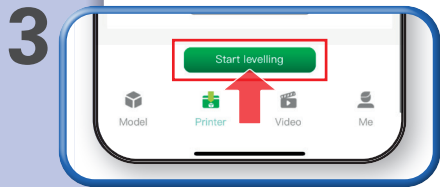
- ! Zuerst alle Schritte sorgfältig lesen, dann handeln.
Lire d'abord attentivement toutes les étapes, puis agir.
- Prima leggete attentamente tutti i passaggi, poi agite.



Zu Levelling wechseln
Passer à Levelling
Accensione della stampante 3D

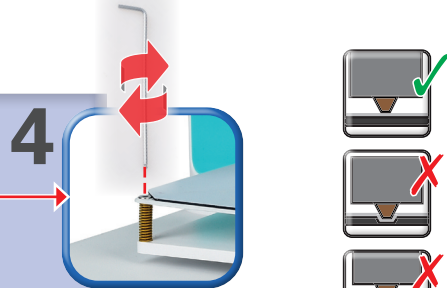


Nivellierpapier auf die Druckplatt-
form legen
Placer le papier de nivellement sur
la plate-forme d'impression
Posizionare la carta di livellamento
sulla piattaforma di stampa



Nivellierung starten
Démarrer le nivellement
Avviare il livellamento

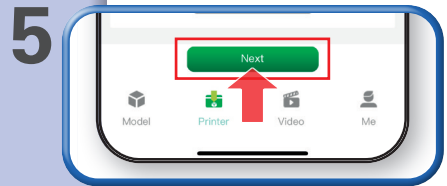
Der Düsenkopf fährt zum ersten Punkt auf der Druckplattform. Die Nivellierung wird an vier Punkten eingestellt.
La tête de la buse se déplace vers le premier point de la plateforme d'impression. La mise à niveau se fait en quatre points.
La testina dell'ugello si sposta nel primo punto della piattaforma di stampa. Il livellamento avviene in quattro punti.



Schraube einstellen
Régler la vis
Regolare la vite

Beim verstellen der Schraube, wird die Höhe der Druckplattform verändert
Le réglage de la vis modifie la hauteur de la plateforme d'impression.
La regolazione della vite modifica l'altezza della piattaforma di stampa.

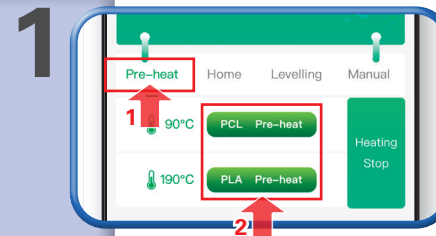
Die Düse sollte das Nivellierpapier nur leicht berühren.
La buse ne doit toucher que légèrement le papier de nivellement.
L'ugello deve toccare solo leggermente la carta di livellamento.



Zum nächsten Punkt fahren
Niveler le point suivant
Livellare il punto successivo

Schritte wiederholen, bis alle Schrauben eingestellt sind
Répéter les étapes jusqu'à ce que toutes les vis soient réglées
Ripetere i passaggi fino alla regolazione di tutte le viti

Filament einsetzen / austauschen Insérer / remplacer le filament Inserimento / sostituzione del filamento

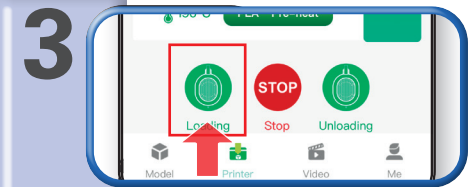


Zu Pre-Heat wechseln. Düse vorheizen
Passer a Pre-Heat. Préchauffer la buse
Passare al Pre-Heat. Preriscaldare l'ugello

Erst bei erreichter Solltemperatur fortfahren
Ne poursuivre que lorsque la température de consigne est atteinte
Non continuare fino a quando non è stata raggiunta la temperatura impostata.



Extruderfedergriff gedrückt halten, gleichzeitig das Filament bis zum Düsenkopf einführen
Maintenir la poignée du ressort de l'extrudeuse enfoncée tout en introduisant le filament jusqu'à la tête de la buse
Tenere premuta la maniglia a molla dell'estrusore mentre si inserisce il filamento fino alla testa dell'ugello



Vorschub aktivieren, bis das Filament aus der Düse kommt
Activer l'avance jusqu'à ce que le filament sorte de la buse

Attivare l'alimentazione fino a quando il filamento non esce dall'ugello

Der Vorschub muss manuell gestoppt werden
L'avance doit être stoppée manuellement
L'alimentazione deve essere interrotta manualmente

ES DARF NIEMALS HÄNDISCHE KRAFT AUF DAS FILAMENT AUSGEÜBT WERDEN. DIES KANN DEN EXTRUDER BESCHÄDIGEN.

IL NE FAUT JAMAIS EXERCER DE FORCE MANUELLE SUR LE FILAMENT. CELA POURRAIT ENDOMMAGER L'EXTRUDEUSE.

NON APPLICARE MAI LA FORZA MANUALE AL FILAMENTO. CIÒ POTREBBE DANNEGGIARE L'ESTRUSORE.

Austauschen | Remplacer | Sostituzione

Filament nahe am Extruder abtrennen, neues Filament einschieben bis es mit dem alten verbunden ist
Couper le filament près de l'extrudeuse, insérer le nouveau filament jusqu'à ce qu'il soit relié à l'ancien
Troncare il filamento vicino all'estrusore e inserire un filamento nuovo finché si collega al filamento vecchio

oder | ou | o

Düse vorheizen, Filament nahe am Extruder abtrennen, Filament herausziehen. Neues Filament einsetzen
Préchauffer la buse, couper le filament près de l'extrudeuse, retirer le filament. Insérer un nouveau filament
Preriscaldare l'ugello, troncare il filamento vicino all'estrusore ed estrarlo. Inserire un filamento nuovo

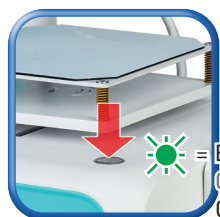
1



Gerät positionieren
Positionner l'appareil
Posizionare l'apparecchio

- ! Stabil, sicher und fern von Kindern
Stable, sûr et hors de portée des enfants
- Stabile, sicuro e fuori dalla portata dei bambini

2



Gerät einstecken und einschalten
Brancher et allumer l'appareil
Collegare e accendere l'apparecchio

- ! Sicherheitshinweise beachten!
Tenir compte des consignes de sécurité!
- Osservare le direttive di sicurezza!

- ! Für gute Luftzirkulation sorgen.
Ideale Umgebungstemperatur: 18°C–26°C. Nicht in der Nähe eines wärmeerzeugenden Gerätes stellen. Vor Sonnenlicht schützen.
Veiller à une bonne circulation d'air. Température ambiante idéale: 18°C – 26°C. Ne placez pas à proximité d'un appareil générateur de chaleur. Protéger du soleil.
Assicurarsi che ci sia una buona circolazione dell'aria. Temperatura ambiente ideale: 18°C – 26°C. Non posizionare vicino a un dispositivo che genera calore. Proteggere dai raggi solari.

- ! Arbeitsfläche von Werkzeug / unnötigen Objekten / Staub / Schmutz / Abfall befreien
Enlevez les outils, les poussières inutiles, les saletés et les chutes du plateau
- Liberare il piano di lavoro da attrezzi / polvere / sporco / rifiuti

5



Reinigung und Lagerung S. 20
Nettoyage et rangement p.20
Pulizia e immagazzinaggio p.20

4



Druckplattform entnehmen, und durch biegen das 3D-Modell lösen
Retirer la plate-forme d'impression et détacher le modèle 3D en le pliant
Rimuovere la piattaforma di stampa e staccare il modello 3D piegandolo.

- ! Modell nie gewaltsam entfernen
Ne jamais retirer le modèle par la force
- Non applicare forza per la rimozione del modello

3



Drucken
Imprimer
Stampare

3.1

Korrekte Anwendung
Utilisation correcte
Uso corretto



I Druckplattform nivellieren S.16
Mettre à niveau la plateforme d'impression p.16
Livellamento della piattaforma di stampa p.16



II Filament einsetzen S.17
Insérer le filament p.17
Inserimento del filamento pag. 17

Drucken
Imprimer
Stampare

oder **direkt ab PC** via USB-Kabel
ou **directement à partir d'un PC** via câble USB
o **direttamente dal PC** via cavo USB



1 Modell aus Katalog wählen
Choisir un modèle dans le catalogue
Selezionare il modello dal catalogo



2 Modell an Drucker senden
Envoyer le modèle à l'imprimante
Inviare il modello alla stampante

3 Druck starten...
Démarrer l'impression...
Iniziare a stampare...

Gerät heizt auf und beginnt anschliessend mit dem Druckvorgang
La machine se réchauffe puis commence à imprimer
L'apparecchio si scalda e quindi avvia il processo di stampa

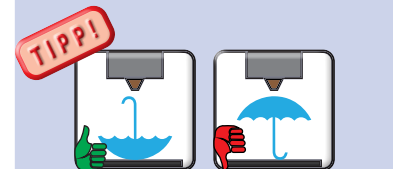
i Gerät fährt nach dem Beenden an den Nullpunkt zurück
L'appareil revient au point zéro après l'arrêt
Al termine, l'apparecchio torna al punto zero



IV Gerät ausschalten, ausstecken
Éteindre et débrancher l'appareil
Spegnere l'apparecchio, estrarre

i Für erfahrene Anwender
Pour les utilisateurs expérimentés
Per gli utenti esperti

- 1 Drucker mit PC verbinden
Connecter l'imprimante au PC
Collegare la stampante al PC
! Mit mitgeliefertem Kabel
Avec câble fourni
● Con cavo in dotazione
- 2 «Cura» Software installieren/starten
Installer/démarrer le logiciel «Cura»
Installare/avviare il software «Cura»
<https://ultimaker.com/software/ultimaker-cura>
- 3 Diesen 3D-Drucker auswählen
Choisir cette imprimante 3D
Selezionare questa stampante 3D
Goofoo CUBE
- 4 3D Modell importieren/slicen
Importer / découper un modèle 3D
Importare e suddividere in strati il modello 3D
- 5 Druck starten...
Lancer l'impression...
Iniziare la stampa...



Tiefer Modell-Schwerpunkt verhindert das Umfallen während des Druckens
Un centre de gravité bas du modèle évite les chutes pendant l'impression
Un baricentro del modello più profondo impedisce la caduta durante la stampa

Reinigung und Lagerung Nettoyage et rangement Pulizia e immagazzinaggio

- ! Es darf kein Wasser ins Geräteinnere gelangen! Keine scheurenden Reinigungsmittel verwenden!
L'eau ne doit pas pénétrer à l'intérieur de l'appareil! Ne pas utiliser de produits de nettoyage abrasifs!
- Evitare infiltrazioni di acqua all'interno dell'apparecchio! Evitare l'uso di detersivi abrasivi!

1



Gerät feucht abwischen
Essuyer l'appareil avec un chiffon humide
Pulire l'apparecchio con un panno umido

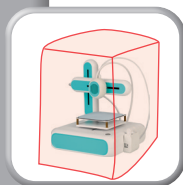
2



Filamentreste abschaben
Gratter les résidus de filaments
Rimuovere con la spatola i residui di filamento

- ! Um gleichmässige Ergebnisse zu erzielen verwenden Sie Glasreiniger oder Isopropylalkohol zur Reinigung der Druckoberfläche
Pour obtenir des résultats réguliers, utiliser un nettoyant pour vitres ou de l'alcool isopropylique pour nettoyer la surface d'impression
Per ottenere un risultato uniforme, pulire la superficie con un detergente per vetro o con alcool isopropilico

3



Zugedeckt, in trockenem Raum und vor Kindern geschützt aufbewahren
Conservez l'appareil dans un état fermé, dans une pièce sèche et tenez-le éloigné des enfants
Conservare coperto, in ambiente asciutto e fuori dalla portata dei bambini



Fehlermatrix Récapitulatif des anomalies Anomalia possibili

Gerät funktioniert nicht L'appareil ne fonctionne pas L'apparecchio non funziona	<ul style="list-style-type: none"> – Gerät eingesteckt? Alle Stecker korrekt verbunden? – Perceuse branchée? Toutes les fiches sont-elles correctement connectées? – L'apparecchio è collegato? Tutte le spine sono collegate correttamente?
Gerät heizt nicht auf L'appareil ne chauffe pas L'apparecchio non si scalda	<ul style="list-style-type: none"> – Alle Stecker korrekt verbunden? – Toutes les fiches sont-elles correctement connectées? – Tutte le spine sono collegate correttamente?
Gerät lässt sich nicht steuern L'appareil ne peut pas être contrôlé Il dispositivo non può essere controllato	<ul style="list-style-type: none"> – Gerät mit WLAN verbunden? Status ist online? App geschlossen und wieder geöffnet? – L'appareil est connecté au WLAN ? L'état est en ligne ? App fermé et rouvert ? – Il dispositivo è collegato alla WLAN? Lo stato è online? L'app è stata chiusa e riaperta?
Filament tritt nicht aus Le filament ne sort pas Il filamento non fuoriesce	<ul style="list-style-type: none"> – Temperatur korrekt? Düse verstopft? Extruderrade verstopft/defekt? – Température correcte ? Buse bouchée ? Roue d'extrusion bouchée/défectueuse ? – La temperatura è corretta? Ugello intasato? Ruota dell'estrusore intasato/difettosa?
Gerät druckt nicht L'appareil n'imprime pas L'apparecchio non stampa	<ul style="list-style-type: none"> – Korrektes Dateiformat? Genügend Filament? Richtiges Filament? Düse korrekt eingestellt? – Format du fichier correct? Assez de filaments? Le bon filament? La buse est-elle correctement réglée? – Il formato del file è corretto? La quantità di filamento è sufficiente? Il filamento utilizzato è corretto? L'ugello è stato regolato correttamente?
Modell haftet nicht Modèle déplacé et/ou incomplet Modello spostato e/o incompleto	<ul style="list-style-type: none"> – Druckplattform ist sauber? Nivellierung korrekt? – La plate-forme d'impression est propre ? Mise à niveau correcte ? – La piattaforma di stampa è pulita? Aggiornamento corretto?
Drucker Reagiert nicht auf Befehle in der App L'imprimante ne répond pas aux commandes de l'application La stampante non risponde ai comandi dell'app	<ul style="list-style-type: none"> – App schliessen, und wieder öffnen. Die Verbindung kann verzögert sein. – Fermez l'application et rouvrez-la. La connexion peut être retardée. – Chiudere l'applicazione e riapirla. La connessione potrebbe essere ritardata.

5 Jahre Garantie für Gerät

5 ans garantie sur l'appareil

5 anni garanzia per l'apparecchio

Die Garantie beginnt mit dem Kauf eines Artikels und endet entsprechend dem Datums-Andruck auf dem Kassenbeleg nach 5 Jahren. Dieser Garantieanspruch wird auch dann beibehalten, wenn ein Gerät in diesem Zeitraum durch ein Neues ersetzt wurde. Ausgenommen Verschleissteile.

La garantie prend effet le jour de l'achat d'un article et expire 5 ans après la date imprimée sur le ticket de caisse. Si un appareil est remplacé par un neuf durant ce délai, vous conservez votre droit de garantie. Les pièces d'usure ne sont pas couvertes par la garantie.

La garanzia decorre dall'acquisto di un articolo e decade dopo 5 anni dalla data stampata sullo scontrino. Il diritto alla garanzia viene mantenuto anche se, in questo stesso periodo, un apparecchio è stato sostituito con uno nuovo. Eccetto le parti usurate.

CE Weitere Angaben zur Vervollständigung der EG-Konformitätserklärung

Informations complémentaires pour remplir la Déclaration CE de conformité

Ulteriori informazioni sul completamento della Dichiarazione CE di conformità

In Übereinstimmung mit den Europäischen Richtlinien für Sicherheit.

Conforme aux Directives européennes en matière de sécurité.

In conformità alle Direttive Europee per la Sicurezza.

Berücksichtigte Richtlinien/Normen: Normes/Directives européennes considérées: Normi/Direttive Europee considerato:	2014/30/EU 2014/53/EU 2011/65/EU 2015/863/EU	2006/42/EC	- EN 55032:2015+A1:2020 - EN 55035:2017+A11:2020 - EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 - EN 61000-3-3:2013+A1:2019 - EN IEC 62311:2020 - EN 62368-1:2014+A11:2017 - ETSI EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11) - ETSI EN 301 489-17 V3.2.4 (2020-09) - ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07) - EN ISO 12100:2010 - EN 60204-1:2018AMD.1:2025
Bezeichnung/Typ: Désignation/Type: Designazione/Tipo:	3D-DRUCKER MINI CUBE 88467.01 102160	Baujahr: Année de construction : Anno di costruzione:	2025
Benannter Stelle: Organisme notifié: Organismo notificato:	Bay Area Compliance Laboratories Corp. (Kunshan) No. 248 Chenghu Road, Kunshan, Jiangsu Province, China		
Hersteller/Bevollmächtigter: Fabricant/Mandataire: Fabricante/Mandatario:	LANDI Schweiz AG Schulriederstrasse 5 CH-3293 Dotzigen www.landich	Dotzigen, 18.06.2025  Marko Franic, PGM	 Roland Hugli, PGM
Dokumentationsbevollmächtigte: Personne autorisée à constituer le dossier technique: Rappresentante autorizzato per la documentazione:	LANDI Schweiz AG Schulriederstrasse 5 CH-3293 Dotzigen www.landich	Dotzigen, 18.06.2025  Marko Franic, PGM	 Roland Hugli, PGM

Vertrieb

Distribution

Distribuzione

LANDI Schweiz AG
 Schulriederstrasse 5
 CH-3293 Dotzigen
 www.landich